



Para publicación inmediata: 22/05/2015

GOBERNADOR ANDREW M. CUOMO

## **EL GOBERNADOR CUOMO ANUNCIA LA TEMPORADA DE VERANO INAUGURAL EN CANALSIDE (A ORILLAS DEL CANAL) EN BUFFALO**

***La experiencia del nuevo Canalside impulsará el turismo y las inversiones en el centro de Buffalo***

El Gobernador Andrew M. Cuomo, anunció hoy la inauguración de la temporada de verano en los canales recién llenados en Canalside. Este año cuenta con oportunidades virtualmente limitadas para experimentar la cultura y el entretenimiento auténtico al aire libre, que sólo el oeste de New York podría ofrecer. Todos los días y las noches del verano, a partir de este fin de semana del Memorial Day, los visitantes de Canalside crearán recuerdos duraderos mientras disfrutan la comida, música y emocionantes actividades al aire libre como botes de remo, yoga en paddle board (sobre tabla de surf) y renta de bicicletas.

“El litoral de Buffalo ha sufrido una transformación fundamental, y hoy se erige como un símbolo del regreso del oeste de New York”, dijo el Gobernador Cuomo. “Al ofrecer una nueva forma de experimentar el centro de Buffalo, Canalside está impulsando el turismo y la atracción de inversión privada – presentándose como el lugar ideal para personas de todas las edades y como una razón más para estar orgullosos de Queen City”.

La Vicegobernadora Kathy Hochul dio inicio a la temporada de verano inaugural en Canalside con una ceremonia de corte de listón, esta mañana. El proyecto de \$20 millones – una prioridad bajo el liderazgo del Gobernador Cuomo – incluye una renovación integral de los canales, la construcción de tres puentes y 22,000 pies cuadrados de caminos de sirga o de ribera que rodean los canales para reforzar la experiencia peatonal y permitir el desarrollo futuro a medida que crece Canalside.

“A principios del siglo pasado, Buffalo era conocida como la Ciudad de la Luz. Hoy estamos declarando aquí, en la inauguración de los canales en Canalside, que Buffalo es ahora la Ciudad de la Diversión”, dijo la Vicegobernadora Hochul. “Canalside atrae, por sí mismo, a más de 1 millón de visitantes cada año, y con la disponibilidad de nuevas oportunidades de recreación, el centro de Buffalo es el primero en convertirse en un paraíso de entretenimiento para el disfrute de todos. Sin el liderazgo del Gobernador Cuomo y su compromiso con la revitalización de nuestra ciudad, nada de esto sería posible, y estamos enormemente agradecidos por el compromiso y el seguimiento que se ha producido en los últimos cinco años de su administración”.

Este verano, los canales en Canalside ofrecerán una variedad de emocionantes actividades al aire libre como:

- Botes de remo y de pedales para renta por hora □
- Renta de bicicletas patrocinadas por BlueCross BlueShield del oeste de New York, con acceso al puerto exterior de Buffalo mediante el uso del Transbordador de Bicicletas de Queen City, que llega al Commercial Slip en Canalside de lunes a viernes desde el mediodía hasta las 8 p.m. y los fines de semana desde las 8 a.m. hasta las 8:00 p.m.
- Clases de yoga en paddle board en ciertos días de la semana
- Futbolito, hockey de mesa, juego de tejo y otros juegos de mesa
- Modelos de veleros a control remoto para renta por hora, ofrecidos por la misma compañía que opera “Sail the Park” en el Parque Central de la Ciudad de New York

La música también llenará el aire durante las horas pico de visitas, incluyendo:

- “Acoustic Sunsets” (“Puestas de sol acústicas”) los domingos
- “Battle of the Bands” (“Batalla de Bandas”) en viernes por la noche
- Varios DJs y karaoke en The Blue Line (La Línea Azul)

The Blue Line, un restaurante al aire libre en el puente de Lloyd Street, estará ofreciendo comida, batidos, zumos naturales, helado suave y una variedad de cerveza artesanal. Los visitantes encontrarán sillas y sombrillas en la zona donde se encuentra The Blue Line, sobre el hielo, en el antiguo Auditorio Memorial. Estas delicias que se ofrecen, son adicionales a la tarifa del servicio en The Dish (El Plato) en Canalside.

Además, para celebrar el pasado de la región, Buffalo History Tours (Recorridos Históricos de Buffalo) traerá a la vida la riqueza histórica del sistema de canales de Buffalo, con paseos guiados divertidos que incluyen el Paseo de la Prohibición de Tabernas, Historias del Canal, Búsqueda del Tesoro, Asesinato Misterioso y La Patrulla

del Vicio del Oficial O'Connor. Debido a la alta demanda, los visitantes deben reservar su lugar para un recorrido en [www.BuffaloHistoryTours.com](http://www.BuffaloHistoryTours.com). Los recorridos operan de junio a agosto.

Se puede encontrar más información de los horarios de eventos, estacionamiento y actualizaciones en <http://www.canalsidebuffalo.com>. Los visitantes pueden tomar el Tren del Metro NFTA hasta la parada de la estación Erie Canal Harbor; hay estacionamiento disponible en las rampas y los lotes de un estacionamiento cercano.

La construcción, operación y programación para los canales en Canalside fueron financiadas por el Estado de New York, la Autoridad de Energía de New York y la Red Nacional. El proyecto ha generado cientos de trabajos en la construcción, operación y mantenimiento.

El Presidente de la Corporación de Desarrollo Erie Canal Harbor, Robert Gioia dijo, “La gente se siente atraída por el agua y este año contamos con una diversidad de nuevas formas para que los visitantes disfruten de Los Canales en Canalside. Recientemente la Corporación de Desarrollo Erie Canal Harbor llenó los canales por primera vez. Su belleza y simplicidad se complementará con las vistas y sonidos de la gente disfrutando activamente éste espacio único. Éste será un verano inolvidable en Canalside”.

El Congresista Brian Higgins dijo, “Antes de la inauguración en 2008 de Canalside, la idea de Buffalo como destino costero, era simplemente un sueño que muchos creyeron que nunca llegaría a ser realidad. Durante los siguientes años hemos trabajado para ayudar al crecimiento de Canalside, con nuevas actividades, atracciones, restaurantes y el desarrollo del sector privado. Los nuevos canales es la última presentación de Canalside, demostrando que Buffalo va por un buen camino para tener el litoral, único y emocionante, de nuestros sueños”.

El Presidente de la Autoridad de Energía de New York, John R. Koelmel dijo, “Es un privilegio ser parte de este maravilloso esfuerzo por revitalizar Canalside y el litoral de Buffalo. La Autoridad de Energía se ha asociado con el Gobernador Cuomo y la Corporación de Desarrollo Erie Canal Harbor para transformar, con éxito, esta zona en uno de los destinos más emocionantes de la región”.

La Vicepresidenta Sénior de Mercadotecnia y Comunicaciones de BlueCross BlueShield del oeste de New York, Gretchen Fierle dijo, “Era el momento justo para llevar a Blue Bikes a Canalside. Con la tremenda actividad que tiene lugar aquí, en nuestra propia área, es nuestra misión, como el mayor plan de salud de la región, catalizar una opción de transporte más rápida, más fácil y más saludable con la

navegación y exploración del litoral y más allá”.

El Alcalde de Buffalo, Byron Brown, “El desarrollo y la expansión de servicios recreativos en Canalside - en un período de tiempo tan corto - es verdaderamente notable. Realmente espero con ansia ‘Los Canales en Canalside’ y otra gran temporada de verano con actividades y festivales que celebran la rica diversidad y los recursos naturales de Buffalo. Estoy agradecido por mi continua colaboración con el Gobernador Andrew Cuomo y la Corporación de Desarrollo Erie Canal Harbor. Al trabajar juntos, nuestra visión compartida y el compromiso con Buffalo y su vibrante litoral continuarán ofreciendo aún más oportunidades de trabajo y juego para los residentes de la ciudad”.

El Ejecutivo del Condado de Erie, Mark Poloncarz dijo, “La temporada de verano de Canalside ofrece el motivo perfecto para venir al centro y pasar algún tiempo explorando el lugar más caluroso del verano en el Condado de Erie. Canalside cobrará vida con música, arte, comida y diversión para todas las edades durante los meses de verano, con mucho por experimentar y disfrutar. Ya sea que vengan por un día completo o sólo por unas pocas horas, traigan a algunos amigos y familiares, y vean por ustedes mismos, eso de lo que todo el mundo está hablando en Canalside”.

El Senador Tim Kennedy dijo, “El impacto que The Ice (El Hielo) en Canalside tuvo durante su primer invierno en Buffalo fue tremendo, y ahora que por fin nos hemos descongelado, estamos descubriendo incluso más incentivos para la gente que busca aprovechar el floreciente litoral de nuestra ciudad. Con Canalside damos la bienvenida a casi 1 millón de personas cada año, el estado de New York no sólo reconoce la importancia de atraer a estos visitantes, sino de garantizar su regreso. Espero poder llevar a mis hijos a ver los canales, y me siento orgulloso ya que pueden crecer en un Buffalo vibrante y próspero”.

El Asambleísta Sean Ryan dijo “Animo a todos a ponerse de cabeza este verano en Canalside, para experimentar el creciente número de atracciones a lo largo del litoral de Buffalo. Con el nuevo Transbordador de Bicicletas de Queen City en funcionamiento, todos los visitantes de Canalside tendrán un fácil acceso a todo lo que nuestro litoral tiene para ofrecer. Este verano ofrecerá aún más eventos y atracciones que el año pasado, y estoy deseando ver a todos cómo aprovechan la emoción continua en Canalside”.

### **Acerca de Canalside**

Canalside es un creciente distrito de destino y entretenimiento regional, situado en 21

acres históricos a lo largo del litoral emergente del centro de Buffalo en Buffalo River. Canalside gana su nombre gracias a su pasado histórico, cuando el Erie Canal Harbor fue construido en 1825 como el término occidental del Canal de Erie. Hasta hace cinco años, la tierra era estéril e inaccesible, pero la zona ha sido recuperada por la Corporación de Desarrollo Erie Canal Harbor del estado y la ha desarrollado con millones de dólares de inversión pública y privada. Con más de 1,000 eventos y cerca de 1 millón de visitantes anuales, Canalside se está convirtiendo, rápidamente, en el lugar ideal para ser visitado por personas de todas las edades, tanto de la ciudad como fuera de ella, para aprender, jugar y relajarse.

###

Noticias adicionales disponibles en [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Estado de New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418